



Canadian-Turkish Business Council
Conseil d'affaires Canada-Turquie
Kanada-Türkiye İş Konseyi

**MISSION COMMERCIALE ET CONFÉRENCE CONJOINTE ANNUELLE
TURQUIE (ISTANBUL ET ANKARA)
DU 8 AU 11 MAI 2007**

Le Conseil d'affaires Canada-Turquie (CACT) et son partenaire, le Conseil turc des relations économiques étrangères (Turkish Foreign Economic Relations Board - DEIK), tiendront leur conférence annuelle à Istanbul, en Turquie, le 10 mai 2007. La conférence fait partie d'une **mission commerciale multisectorielle organisée en Turquie** du 8 au 11 mai 2007, qui se rendra d'abord à Ankara pour ensuite visiter d'autres grandes villes turques.

La mission et la conférence constituent une occasion sans précédent pour les gens d'affaires des deux pays de rencontrer des contacts de haut niveau et d'examiner la possibilité de prendre part à des initiatives commerciales et à des partenariats d'affaires. La mission s'adresse aux cadres supérieurs d'entreprises canadiennes déjà actives en Turquie ainsi qu'aux exportateurs canadiens qui envisagent de faire des affaires pour la première fois sur ce marché émergent. Les activités organisées dans le cadre de la mission fourniront des renseignements utiles aux participants sur la conduite des affaires sur ce marché ainsi que sur les principaux secteurs prioritaires qui présentent des débouchés pour les entreprises canadiennes. De plus, des séances de réseautage seront organisées avec de hauts représentants du gouvernement et des milieux d'affaires ainsi qu'avec le vaste réseau de contacts du CACT en Turquie.

Les exportateurs et les investisseurs canadiens de tous les secteurs sont invités à prendre part à cette mission en Turquie.

Parmi les débouchés commerciaux qui s'offrent aux entreprises canadiennes, citons notamment ceux qu'on trouve dans les principaux secteurs suivants:

- **Pétrole et gaz** (c.-à-d. l'exploration, le transport et la distribution)
- **Énergie** (c.-à-d. l'hydroélectricité, l'énergie nucléaire, l'enrichissement du charbon, les technologies efficaces de combustion ainsi que les énergies renouvelables et de rechange)
- **Technologies de l'information et des communications (TIC)** (c.-à-d. les technologies sans fil, le 3GSM, le gouvernement en ligne, le commerce électronique et la géomatique)
- **Agriculture et produits alimentaires** (c.-à-d. les technologies de transformation des aliments, l'amélioration génétique des animaux, la culture de végétaux)
- **Exploitation minière** (c.-à-d. le forage et l'exploration ainsi que l'équipement connexe)
- **Transports** (c.-à-d. le transport urbain et les projets d'infrastructure)
- **Environnement** (les technologies de traitement des eaux usées, des déchets solides et de la pollution de l'air)
- **Sciences de la vie** (la biotechnologie, la médecine, les soins de santé, l'énergie et les technologies environnementales)

Joignez-vous à nous en mai pour en savoir plus quant aux façons de trouver de nouveaux débouchés sur ce marché clé en pleine expansion.

Dirigeants de la mission

- ❑ Ronald Denom, président du CACT et président de SNC-Lavalin International Inc.
- ❑ Richard Ross, président du CACT et président-directeur général d'Inmet Mining Corporation

Organismes partenaires

- ❑ Agriculture et Agroalimentaire Canada
- ❑ Affaires étrangères et Commerce international Canada
- ❑ Ambassade du Canada à Ankara
- ❑ Ministère québécois du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation
- ❑ Manufacturiers et Exportateurs du Canada
- ❑ Ministère ontarien du Développement économique et du Commerce
- ❑ Exportation et développement Canada

Processus et frais d'inscription

L'inscription officielle DOIT se faire sur le site Web du CACT : www.ctbc.ca. **Pour le paiement, veuillez remplir l'encadré ci-dessous.** Le forfait de la mission comprend : certains frais de déplacement sur place associés aux activités officielles de la mission dans la région; des réunions individuelles à la demande des participants avec plusieurs contacts clés dans chaque pays, les activités de réseautage figurant dans le programme final, le répertoire des participants à la mission, des tables rondes et des séances d'information ainsi qu'une trousse d'information. Les frais **ne comprennent pas le billet d'avion et l'hébergement.**

Frais pour les membres du CACT :

500 \$ (plus la TPS de 30 \$)

Frais pour les non-membres :

600 \$ (plus la TPS de 36 \$)

Conférence et activité en soirée le 10 mai seulement 250 \$ (plus la TPS de 15 \$)

Les participants doivent se déplacer par leurs propres moyens, mais on leur recommande fortement de suivre le reste de la mission en ce qui concerne les activités du programme officiel (veuillez consulter le site Web du CACT (www.ctbc.ca) pour vous inscrire et connaître l'itinéraire, le programme et les détails concernant les déplacements et la logistique de la mission). Après s'être inscrits sur le site Web, les participants recevront une confirmation. Le programme provisoire de la mission est le suivant:

Le lundi 7 mai 2007	Arrivée à Ankara
Le mardi 8 mai 2007	Ankara
Le mercredi 9 mai 2007	Istanbul OU Mersin (entreprises agricoles seulement)
Le jeudi 10 mai 2007	Istanbul – Conférence conjointe CACT/DEIK
Le vendredi 11 mai 2007	Istanbul

Pour ce qui est de l'hébergement, des hôtels ont été sélectionnés pour chaque ville à un tarif de groupe préférentiel. Toutefois, *les participants doivent faire leur propre réservation.* Une réservation de groupe a été faite, mais **vous devez confirmer directement votre propre réservation au moyen de votre carte de crédit.** Pour de plus amples renseignements à ce sujet, veuillez consulter notre site Web.

Toutes les autres dépenses, y compris le visa et l'assurance médicale, doivent être assumées par chaque participant.

FORMULAIRE D'INSCRIPTION ET DE PAIEMENT PAR TÉLÉCOPIEUR – CONFÉRENCE ET MISSION

Veuillez remplir ce formulaire et le retourner par télécopieur au CACT au **514-866-9447**, puis visiter le site www.ctbc.ca pour terminer votre inscription. Pour toute question, prière de communiquer avec Claude Tardif (514-866-7774, poste 2116 ou claudetardif@meq.ca) ou Davis Clendenning (David.Clendenning@international.gc.ca).

Vous devez vous acquitter des frais au moment de l'inscription.

Les paiements complets doivent tous être reçus d'ici le 16 avril 2007

Nom : _____ Titre : _____

Entreprise : _____

Adresse : _____

Ville : _____ Province : _____ Code postal : _____

Tél. : () _____ Téléc. : () _____

Adresse électronique : _____

Vous pouvez vous acquitter du paiement de l'une ou l'autre des façons suivantes :

Chèque ci-joint Amex Visa Mastercard

Numéro de carte : _____ Date d'expiration: _____

Signature : _____

Veuillez établir le chèque à l'ordre du Conseil d'affaires Canada-Turquie et le retourner à l'adresse suivante :

6725 Airport Road, Suite 200, Mississauga (Ontario) L4V 1V2

GST 86767 5316 RT0001 – Veuillez conserver une copie de ce formulaire à titre de facture et aux fins de la TPS.